



EUROPEAN UNION

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

Sarajevo, ^{02.12} December 2015

CLARIFICATION No. 1

to

Rehabilitation of Doboj Courthouse, Republika Srpska, Bosnia and Herzegovina

EuropeAid/137608/DD/WKS/BA; EC/BiH/TEN/14/037

QUESTION no. 1

In light of all documentation must be in English, if it must be translated by a court interpreter?

ANSWER no. 1

All documentation must be accurately translated by the person with a good command of English language. Such person does not have to be a court interpreter.

QUESTION no. 2

Whether the documents attached as proof must be certified by the competent body or we can attach a regular copy? At your request, we would subsequently submit certified documents or original.

ANSWER no. 2

You can attach uncertified copy of the original document. If copies are submitted, the originals must be dispatched to the Contracting Authority upon request.

QUESTION no. 3

What needs to be submitted as proof of work experience of engineers? Can we attach diplomas and professional examination or we must submit copies of workbooks?

ANSWER no. 3

The tenderer must provide adequate documents that prove qualification required in Works Contract Notice and Instructions to Tenderers (copy of diplomas, licenses, workbooks, work certificates, etc.)

QUESTION no. 4

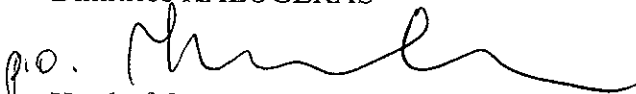
Please provide scheme of windows and doors.

ANSWER no. 4

Scheme of windows is provided at the CD:

Pravosudne institucije Doboj_english version.rar\Aneks okruznog suda\CRTEZI_DRAWINGS\ARHITEKTURA\DWG sheme pozicija otvora annex\

Dimitrios KALOGERAS


Head of Contracts, Finance and Audit

